

1. Record Nr.	UNINA9910819555403321
Autore	Wenzel Siegfried <1928->
Titolo	Macaronic sermons : bilingualism and preaching in late-medieval England / / Siegfried Wenzel
Pubbl/distr/stampa	Ann Arbor, : University of Michigan Press, c1994
ISBN	1-282-59747-7 9786612597473 0-472-02146-X
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (376 pages)
Collana	Recentiores
Disciplina	878/.040809382
Soggetti	Christian literature, Latin (Medieval and modern) - England - History and criticism Latin prose literature, Medieval and modern - England - History and criticism English prose literature - Middle English, 1100-1500 - History and criticism Christian literature, English (Middle) - History and criticism Preaching - England - History - Middle Ages, 600-1500 Sermons, Medieval - England - History and criticism Sermons, English (Middle) - History and criticism Macaronic literature - History and criticism Bilingualism - England - History - To 1500 Sermons, Latin - History and criticism England Intellectual life 1066-1485
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references (p. 349-356) and index.
Nota di contenuto	Contents ; Abbreviations ; Chapter 1. Macaronic Literature ; Chapter 2. Types of Bilingual Sermons ; Chapter 3. The Manuscripts ; Chapter 4. Macaronic Sermons ; Chapter 5. Macaronic Texture ; Chapter 6. Bilingualism in Action ; Appendices ; Appendix A. Inventories of Manuscripts and Sermons ; Appendix B. Sermon S-07, Amore lingueo; Appendix C. Sermon O-07, De celo querebant; Appendix D. Sermon W-154, Quem teipsum facis ; Appendix E. Statistical Table ; Bibliography ; Index

Siegfried Wenzel's groundbreaking study seeks to describe and analyze the linguistically mixed, or macaronic, sermons in late fourteenth-century England. Not only are these works of considerable religious interest, they provide extensive information on their literary, linguistic, and cultural milieux. *Macaronic Sermons* begins by offering a typology of such works: those in which English words offer glosses, or offer structural functions, or offer neither of the two but yet are syntactically integrated. This last group is then examined in detail: reasons are given for this usage and for its origins, based on the realities of fourteenth-century England. Siegfried Wenzel draws valuable conclusions about the linguistic status quo of the era, together with the extent of education, the audiences' expectations, and the ways in which the authors' minds worked. Obviously of interest to scholars and students of early English literature, *Macaronic Sermons* also contains much valuable information for specialists in language development or oral theory, and for those interested in multicultural societies.

---